



الرقم : ن ر و 100/2012

التاريخ : 09 فبراير 2012

**سعادة الأخ الفاضل خالد الرميحي المحترم  
رئيس مجلس ادارة شركة مطار البحرين**

تحية طيبة وبعد،

**الموضوع: تسوية أوضاع العمال المفصولين**

استمرراً في نهج الحكومة باتخاذ كافة الوسائل الممكنة لاعادة العمال المفصولين الى أعمالهم ، وفي ضوء التقدم الملحوظ والتعاون المشكور من قبلكم في سبيل إعادة العمال لأعمالهم ، فإنه وبالإشارة إلى العمال المفصولين الذين سبق وأن إتخذت الشركة قراراً بإرجاعهم إلى العمل ، فقد تقرر التالي :

- **أولاً:** تكون إعادة المفصولين الى أعمالهم عن طريق الاستمرار في العقود الاصلية السابقة دون شروط غير قانونية أو جزاءات مجحفة .

- **ثانياً:** أي منازعة تتعلق بحقوق العمال في الفترة بين فصلهم وإعادتهم الى أعمالهم يتم النظر فيها بالوسائل التي قررها القانون.

أملين أن يتم الإنتهاء من جميع الإجراءات المطلوبة في إطار ما تقدم وذلك قبل تاريخ 16 فبراير 2012م ، وإحاطتنا علماً بذلك.

وفي الختام ، نقدر لكم جدية العمل على إعادة أي حالة لم يتم إعادتها من العمال المفصولين "إن وجدت" وموافاتنا بما يستجد في هذا الخصوص في أقرب وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول خالص تحياتي وتقديري،

**خالد بن عبدالله آل خليفة**

**نائب رئيس مجلس الوزراء**



الرقم : ن ر و 100/2012

التاريخ : 09 فبراير 2012

**سعادة الأخ الفاضل الشيخ عبدالله بن خليفة آل خليفة المحترم**  
**رئيس مجلس ادارة عقارات السيف**

تحية طيبة وبعد،

**الموضوع: تسوية أوضاع العمال المفصولين**

استمرراً في نهج الحكومة باتخاذ كافة الوسائل الممكنة لاعادة العمال المفصولين الى أعمالهم ، وفي ضوء التقدم الملحوظ والتعاون المشكور من قبلكم في سبيل إعادة العمال لأعمالهم ، فإنه وبالإشارة إلى العمال المفصولين الذين سبق وأن إتخذت الشركة قراراً بإرجاعهم إلى العمل ، فقد تقرر التالي :

- **أولاً:** تكون إعادة المفصولين الى أعمالهم عن طريق الاستمرار في العقود الاصلية السابقة دون شروط غير قانونية أو جزاءات مجحفة .

- **ثانياً:** أي منازعة تتعلق بحقوق العمال في الفترة بين فصلهم وإعادتهم الى أعمالهم يتم النظر فيها بالوسائل التي قررها القانون.

أملين أن يتم الإنتهاء من جميع الإجراءات المطلوبة في إطار ما تقدم وذلك قبل تاريخ 16 فبراير 2012م ، وإحاطتنا علماً بذلك.

وفي الختام ، نقدر لكم جدية العمل على إعادة أي حالة لم يتم إعادتها من العمال المفصولين "إن وجدت" وموافاتنا بما يستجد في هذا الخصوص في أقرب وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول خالص تحياتي وتقديري،

**خالد بن عبدالله آل خليفة**

**نائب رئيس مجلس الوزراء**



الرقم : ن ر و 2012/100

التاريخ : 09 فبراير 2012

سعادة الأخ الفاضل الشيخ محمد بن خليفة آل خليفة المحترم  
رئيس مجلس ادارة شركة غاز البحرين الوطنية (بناغاز)

تحية طيبة وبعد،

**الموضوع: تسوية أوضاع العمال المفصولين**

استمرراً في نهج الحكومة باتخاذ كافة الوسائل الممكنة لاعادة العمال المفصولين الى أعمالهم ، وفي ضوء التقدم الملحوظ والتعاون المشكور من قبلكم في سبيل إعادة العمال لأعمالهم ، فإنه وبالإشارة إلى العمال المفصولين الذين سبق وأن إتخذت الشركة قراراً بإرجاعهم إلى العمل ، فقد تقرر التالي :

- **أولاً:** تكون إعادة المفصولين الى أعمالهم عن طريق الاستمرار في العقود الاصلية السابقة دون شروط غير قانونية أو جزاءات مجحفة .

- **ثانياً:** أي منازعة تتعلق بحقوق العمال في الفترة بين فصلهم وإعادتهم الى أعمالهم يتم النظر فيها بالوسائل التي قررها القانون.

أملين أن يتم الإنتهاء من جميع الإجراءات المطلوبة في إطار ما تقدم وذلك قبل تاريخ 16 فبراير 2012م ، وإحاطتنا علماً بذلك.

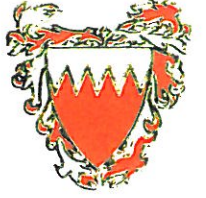
وفي الختام ، نقدر لكم جدية العمل على إعادة أي حالة لم يتم إعادتها من العمال المفصولين "إن وجدت" وموافاتنا بما يستجد في هذا الخصوص في أقرب وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول خالص تحياتي وتقديري،

  
خالد بن عبدالله آل خليفة

نائب رئيس مجلس الوزراء





الرقم : ن ر و 100/2012

التاريخ : 09 فبراير 2012

سعادة الأخ الفاضل الشيخ حمد بن عبدالله آل خليفة المحترم  
رئيس مجلس ادارة شركة البحرين للإتصالات السلكية واللاسلكية (بتلكو)

تحية طيبة وبعد،

### الموضوع: تسوية أوضاع العمال المفصولين

استمراراً في نهج الحكومة باتخاذ كافة الوسائل الممكنة لاعادة العمال المفصولين الى أعمالهم ، وفي ضوء التقدم الملحوظ والتعاون المشكور من قبلكم في سبيل إعادة العمال لأعمالهم ، فإنه وبالإشارة إلى العمال المفصولين الذين سبق وأن إتخذت الشركة قراراً بإرجاعهم إلى العمل ، فقد تقرر التالي :

- **أولاً:** تكون إعادة المفصولين الى أعمالهم عن طريق الاستمرار في العقود الاصلية السابقة دون شروط غير قانونية أو جزاءات مجحفة .

- **ثانياً:** أي منازعة تتعلق بحقوق العمال في الفترة بين فصلهم وإعادتهم الى أعمالهم يتم النظر فيها بالوسائل التي قررها القانون.

أملين أن يتم الإنتهاء من جميع الإجراءات المطلوبة في إطار ما تقدم وذلك قبل تاريخ 16 فبراير 2012م ، وإحاطتنا علماً بذلك.

وفي الختام ، نقدر لكم جدية العمل على إعادة أي حالة لم يتم إعادتها من العمال المفصولين "إن وجدت" وموافاتنا بما يستجد في هذا الخصوص في أقرب وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول خالص تحياتي وتقديري،

خالد بن عبدالله آل خليفة

نائب رئيس مجلس الوزراء



الرقم : ن ر و 100/2012

التاريخ : 09 فبراير 2012

**سعادة الأخ الفاضل عارف خميس المحترم**  
**رئيس مجلس ادارة شركة الخليج لدرفلة الألمنيوم ( جارمكو )**

تحية طيبة وبعد،

**الموضوع: تسوية أوضاع العمال المفصولين**

استمراراً في نهج الحكومة باتخاذ كافة الوسائل الممكنة لاعادة العمال المفصولين الى أعمالهم ، وفي ضوء التقدم الملحوظ والتعاون المشكور من قبلكم في سبيل إعادة العمال لأعمالهم ، فإنه وبالإشارة إلى العمال المفصولين الذين سبق وأن إتخذت الشركة قراراً بإرجاعهم إلى العمل ، فقد تقرر التالي :

- **أولاً:** تكون إعادة المفصولين الى أعمالهم عن طريق الاستمرار في العقود الاصلية السابقة دون شروط غير قانونية أو جزاءات مجحفة .

- **ثانياً:** أي منازعة تتعلق بحقوق العمال في الفترة بين فصلهم وإعادتهم الى أعمالهم يتم النظر فيها بالوسائل التي قررها القانون.

أملين أن يتم الإنتهاء من جميع الإجراءات المطلوبة في إطار ما تقدم وذلك قبل تاريخ 16 فبراير 2012م ، وإحاطتنا علماً بذلك.

وفي الختام ، نقدر لكم جدية العمل على إعادة أي حالة لم يتم إعادتها من العمال المفصولين "إن وجدت" وموافقتنا بما يستجد في هذا الخصوص في أقرب وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول خالص تحياتي وتقديري،

**خالد بن عبدالله آل خليفة**

**نائب رئيس مجلس الوزراء**



الرقم : ن ر و 100/2012

التاريخ : 09 فبراير 2012

سعادة الأخ الفاضل جلال محمد جلال المحترم  
رئيس مجلس ادارة شركة خدمات مطار البحرين (باس)

تحية طيبة وبعد،

### الموضوع: تسوية أوضاع العمال المفصولين

استمرراً في نهج الحكومة باتخاذ كافة الوسائل الممكنة لاعادة العمال المفصولين الى أعمالهم ، وفي ضوء التقدم الملحوظ والتعاون المشكور من قبلكم في سبيل إعادة العمال لأعمالهم ، فإنه وبالإشارة إلى العمال المفصولين الذين سبق وأن إتخذت الشركة قراراً بإرجاعهم إلى العمل ، فقد تقرر التالي :


- أولاً: تكون إعادة المفصولين الى أعمالهم عن طريق الاستمرار في العقود الاصلية السابقة دون شروط غير قانونية أو جزاءات مجحفة .

- ثانياً: أي منازعة تتعلق بحقوق العمال في الفترة بين فصلهم وإعادتهم الى أعمالهم يتم النظر فيها بالوسائل التي قررها القانون.

أملين أن يتم الإنتهاء من جميع الإجراءات المطلوبة في إطار ما تقدم وذلك قبل تاريخ 16 فبراير 2012م ، وإحاطتنا علماً بذلك.

وفي الختام ، نقدر لكم جدية العمل على إعادة أي حالة لم يتم إعادتها من العمال المفصولين "إن وجدت" وموافاتنا بما يستجد في هذا الخصوص في أقرب وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول خالص تحياتي وتقديري،

  
خالد بن عبدالله آل خليفة  
نائب رئيس مجلس الوزراء





الرقم : ن ر و 100/2012

التاريخ : 09 فبراير 2012

**سعادة الأخ الفاضل عبدالحسين بن علي ميرزا المحترم  
رئيس مجلس ادارة شركة نفط البحرين (بابكو)**

تحية طيبة وبعد،

**الموضوع: تسوية أوضاع العمال المفصولين**

استمراراً في نهج الحكومة باتخاذ كافة الوسائل الممكنة لاعادة العمال المفصولين الى أعمالهم ، وفي ضوء التقدم الملحوظ والتعاون المشكور من قبلكم في سبيل إعادة العمال لأعمالهم ، فإنه وبالإشارة إلى العمال المفصولين الذين سبق وأن إتخذت الشركة قراراً بإرجاعهم إلى العمل ، فقد تقرر التالي :

- **أولاً:** تكون إعادة المفصولين الى أعمالهم عن طريق الاستمرار في العقود الاصلية السابقة دون شروط غير قانونية أو جزاءات مجحفة .

- **ثانياً:** أي منازعة تتعلق بحقوق العمال في الفترة بين فصلهم وإعادتهم الى أعمالهم يتم النظر فيها بالوسائل التي قررها القانون.

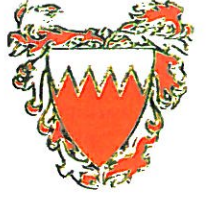
أملين أن يتم الإنتهاء من جميع الإجراءات المطلوبة في إطار ما تقدم وذلك قبل تاريخ 16 فبراير 2012م ، وإحاطتنا علماً بذلك .

وفي الختام ، نقدر لكم جدية العمل على إعادة أي حالة لم يتم إعادتها من العمال المفصولين "إن وجدت" وموافاتنا بما يستجد في هذا الخصوص في أقرب وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول خالص تحياتي وتقديري،

**خالد بن عبدالله آل خليفة**

**نائب رئيس مجلس الوزراء**



الرقم : ن ر و 100/2012

التاريخ : 09 فبراير 2012

**سعادة الأخ الفاضل محمود هاشم الكوهجي المحترم**  
**رئيس مجلس ادارة شركة المنيوم البحرين ( ألبا )**

تحية طيبة وبعد،

**الموضوع: تسوية أوضاع العمال المفصولين**

استمراراً في نهج الحكومة باتخاذ كافة الوسائل الممكنة لاعادة العمال المفصولين الى أعمالهم ، وفي ضوء التقدم الملحوظ والتعاون المشكور من قبلكم في سبيل إعادة العمال لأعمالهم ، فإنه وبالإشارة إلى العمال المفصولين الذين سبق وأن إتخذت الشركة قراراً بإرجاعهم إلى العمل ، فقد تقرر التالي :

- **أولاً:** تكون إعادة المفصولين الى أعمالهم عن طريق الاستمرار في العقود الاصلية السابقة دون شروط غير قانونية أو جزاءات مجحفة .

- **ثانياً:** أي منازعة تتعلق بحقوق العمال في الفترة بين فصلهم وإعادتهم الى أعمالهم يتم النظر فيها بالوسائل التي قررها القانون.

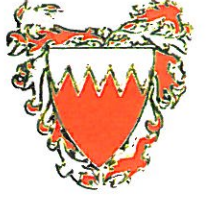
أملين أن يتم الإنتهاء من جميع الإجراءات المطلوبة في إطار ما تقدم وذلك قبل تاريخ 16 فبراير 2012م ، وإحاطتنا علماً بذلك.

وفي الختام ، نقدر لكم جدية العمل على إعادة أي حالة لم يتم إعادتها من العمال المفصولين "إن وجدت" وموافاتنا بما يستجد في هذا الخصوص في أقرب وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول خالص تحياتي وتقديري،

**خالد بن عبدالله آل خليفة**  
**نائب رئيس مجلس الوزراء**





الرقم : ن ر و 100/2012

التاريخ : 09 فبراير 2012

**سعادة الأخ الفاضل الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة المحترم  
رئيس مجلس ادارة الشركة العربية لبناء وإصلاح السفن (أسري)**

تحية طيبة وبعد،

**الموضوع: تسوية أوضاع العمال المفصولين**

استمراراً في نهج الحكومة باتخاذ كافة الوسائل الممكنة لاعادة العمال المفصولين الى أعمالهم ، وفي ضوء التقدم الملحوظ والتعاون المشكور من قبلكم في سبيل إعادة العمال لأعمالهم ، فإنه وبالإشارة إلى العمال المفصولين الذين سبق وأن إتخذت الشركة قراراً بإرجاعهم إلى العمل ، فقد تقرر التالي :

- **أولاً:** تكون إعادة المفصولين الى أعمالهم عن طريق الاستمرار في العقود الاصلية السابقة دون شروط غير قانونية أو جزاءات مجحفة .

- **ثانياً:** أي منازعة تتعلق بحقوق العمال في الفترة بين فصلهم وإعادتهم الى أعمالهم يتم النظر فيها بالوسائل التي قررها القانون.

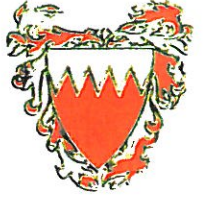
أملين أن يتم الإنتهاء من جميع الإجراءات المطلوبة في إطار ما تقدم وذلك قبل تاريخ 16 فبراير 2012م ، وإحاطتنا علماً بذلك.

وفي الختام ، نقدر لكم جدية العمل على إعادة أي حالة لم يتم إعادتها من العمال المفصولين "إن وجدت" وموافقتنا بما يستجد في هذا الخصوص في أقرب وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول خالص تحياتي وتقديري،

**خالد بن عبدالله آل خليفة**

**نائب رئيس مجلس الوزراء**



الرقم : ن ر و 100/2012

التاريخ : 09 فبراير 2012

سعادة الأخ الفاضل الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة المحترم  
رئيس مجلس ادارة شركة أ.بي. أم. تيرمينالز ش.م.ب. البحرين

تحية طيبة وبعد،

### الموضوع: تسوية أوضاع العمال المفصولين

استمراراً في نهج الحكومة باتخاذ كافة الوسائل الممكنة لاعادة العمال المفصولين الى أعمالهم ، وفي ضوء التقدم الملحوظ والتعاون المشكور من قبلكم في سبيل إعادة العمال لأعمالهم ، فإنه وبالإشارة إلى العمال المفصولين الذين سبق وأن إتخذت الشركة قراراً بإرجاعهم إلى العمل ، فقد تقرر التالي :

- أولاً: تكون إعادة المفصولين الى أعمالهم عن طريق الاستمرار في العقود الاصلية السابقة دون شروط غير قانونية أو جزاءات مجحفة .

- ثانياً: أي منازعة تتعلق بحقوق العمال في الفترة بين فصلهم وإعادتهم الى أعمالهم يتم النظر فيها بالوسائل التي قررها القانون.

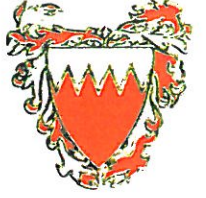
أملين أن يتم الإنتهاء من جميع الإجراءات المطلوبة في إطار ما تقدم وذلك قبل تاريخ 16 فبراير 2012م ، وإحاطتنا علماً بذلك.

وفي الختام ، نقدر لكم جدية العمل على إعادة أي حالة لم يتم إعادتها من العمال المفصولين "إن وجدت" وموافاتنا بما يستجد في هذا الخصوص في أقرب وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول خالص تحياتي وتقديري،

  
خالد بن عبدالله آل خليفة

نائب رئيس مجلس الوزراء



الرقم : ن و 100/2012

التاريخ : 09 فبراير 2012

**سعادة الأخ الفاضل طلال الزين المحترم  
رئيس مجلس ادارة شركة طيران الخليج**

تحية طيبة وبعد،

**الموضوع: تسوية أوضاع العمال المفصولين**

استمراراً في نهج الحكومة باتخاذ كافة الوسائل الممكنة لاعادة العمال المفصولين الى أعمالهم ، وفي ضوء التقدم الملحوظ والتعاون المشكور من قبلكم في سبيل إعادة العمال لأعمالهم ، فإنه وبالإشارة إلى العمال المفصولين الذين سبق وأن إتخذت الشركة قراراً بإرجاعهم إلى العمل ، فقد تقرر التالي :


- **أولاً:** تكون إعادة المفصولين الى أعمالهم عن طريق الاستمرار في العقود الاصلية السابقة دون شروط غير قانونية أو جزاءات مجحفة .

- **ثانياً:** أي منازعة تتعلق بحقوق العمال في الفترة بين فصلهم وإعادتهم الى أعمالهم يتم النظر فيها بالوسائل التي قررها القانون.

أملين أن يتم الإنتهاء من جميع الإجراءات المطلوبة في إطار ما تقدم وذلك قبل تاريخ 16 فبراير 2012م ، وإحاطتنا علماً بذلك.

وفي الختام ، نقدر لكم جدية العمل على إعادة أي حالة لم يتم إعادتها من العمال المفصولين "إن وجدت" وموافاتنا بما يستجد في هذا الخصوص في أقرب وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول خالص تحياتي وتقديري،

  
**خالد بن عبدالله آل خليفة**  
نائب رئيس مجلس الوزراء





الرقم : ن و 100/2012

التاريخ : 09 فبراير 2012

**سعادة الأخ الفاضل عبدالحسين بن علي ميرزا المحترم  
رئيس مجلس ادارة شركة البحرين لتزويد وقود الطائرات (بافكو)**

تحية طيبة وبعد،

**الموضوع: تسوية أوضاع العمال المفصولين**

استمرراً في نهج الحكومة باتخاذ كافة الوسائل الممكنة لاعادة العمال المفصولين الى أعمالهم ، وفي ضوء التقدم الملحوظ والتعاون المشكور من قبلكم في سبيل إعادة العمال لأعمالهم ، فإنه وبالإشارة إلى العمال المفصولين الذين سبق وأن إتخذت الشركة قراراً بإرجاعهم إلى العمل ، فقد تقرر التالي :


- **أولاً:** تكون إعادة المفصولين الى أعمالهم عن طريق الاستمرار في العقود الاصلية السابقة دون شروط غير قانونية أو جزاءات مجحفة .

- **ثانياً:** أي منازعة تتعلق بحقوق العمال في الفترة بين فصلهم وإعادتهم الى أعمالهم يتم النظر فيها بالوسائل التي قررها القانون.

أملين أن يتم الإنتهاء من جميع الإجراءات المطلوبة في إطار ما تقدم وذلك قبل تاريخ 16 فبراير 2012م ، وإحاطتنا علماً بذلك.

وفي الختام ، نقدر لكم جدية العمل على إعادة أي حالة لم يتم إعادتها من العمال المفصولين "إن وجدت" وموافاتها بما يستجد في هذا الخصوص في أقرب وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول خالص تحياتي وتقديري،

  
**خالد بن عبدالله آل خليفة**  
نائب رئيس مجلس الوزراء